



罗宾

原子侠

电火花

# 女猎手

# 这本展柜1994

RECEIVED  
BY THE  
COMICS  
CODE  
AUTHORITY

6  
OF TWELVE

EARLY JUNE  
US \$1.95  
CAN \$2.65  
UK £1.25



鸭  
卷  
毛  
TTT

注:“展柜”是DC的传统标题,常在此刊推出独立故事(主角常常为新角色或不知名角色)或新的主创团队,仅汉化女猎手为主人公的连载故事



小子总是比  
我领先一步。

但这次对他来说  
是个坏消息。

还有什么比  
这更令人鄙夷的吗，  
上帝之所里有一  
个间谍？

哇哦，  
死亡天使。

也许  
我们可以  
谈谈？

# 蝙蝠侠第3章： 复仇与 宽恕

CHUCK DIXON · PHIL JIMENEZ · PETER GROSS · TOM McCRAW · KEN BRUZENAK · DENNIS O'NEIL · NEAL POJNER  
writer penciller inker colorist letterer consulting editor editor













“我们小时候，丹尼总爱画一本漫画书，里面有个叫死亡天使的角色。”

“他会把漫画复印出来，再手工上色，然后在学校里分送给大家。”



十岁那年他送了我一本。

我想他当时也许对我有点意思。

现在他成了自己创造的角色。



我重读了那本漫画，讲的是一个男人戴上面具，对抗生养自己的犯罪家族的故事。

挺怪异的  
故事。

你最近  
看过《帽子》  
女猫手？

说得好。



所以现在我们得抢在曼迪·保罗的哥哥之前找到她。

要我说，或许我们该旁观，等着他收拾她，但你大概不喜欢这个主意。

没错。



你和那个蝙蝠男孩肯定是童子军作风吧？

可以  
这么说。





给我一个  
该和你说话的  
充分理由?



就这个了。  
硬汉。

我们会让你  
悬在那儿,直到你的  
脑袋被自己的  
血压撞爆。

场面  
可不美观。



你想知道曼迪·保罗在哪儿。  
何不直接问她?

她不在家。  
我们找了  
瑞奇·曼多齐。

是吗?

他手下说  
他跟你的老板  
在一起,埃迪·  
纳尔多。



哦。

是啊,他和  
曼多齐跟曼迪  
约了见面,地点  
在霍兰德河畔。  
约在今晚。

现在你该放  
我下来了吧?



霍兰德河畔？  
那在特里博罗那边。

当然了，  
硬汉。

呃呃呃！



开车需要  
二十分钟，我们已经  
迟到两小时了。

我知道  
这条捷径。



为什么选霍兰德河畔？  
那儿什么都没有。

除了哥谭市  
垃圾填埋场。

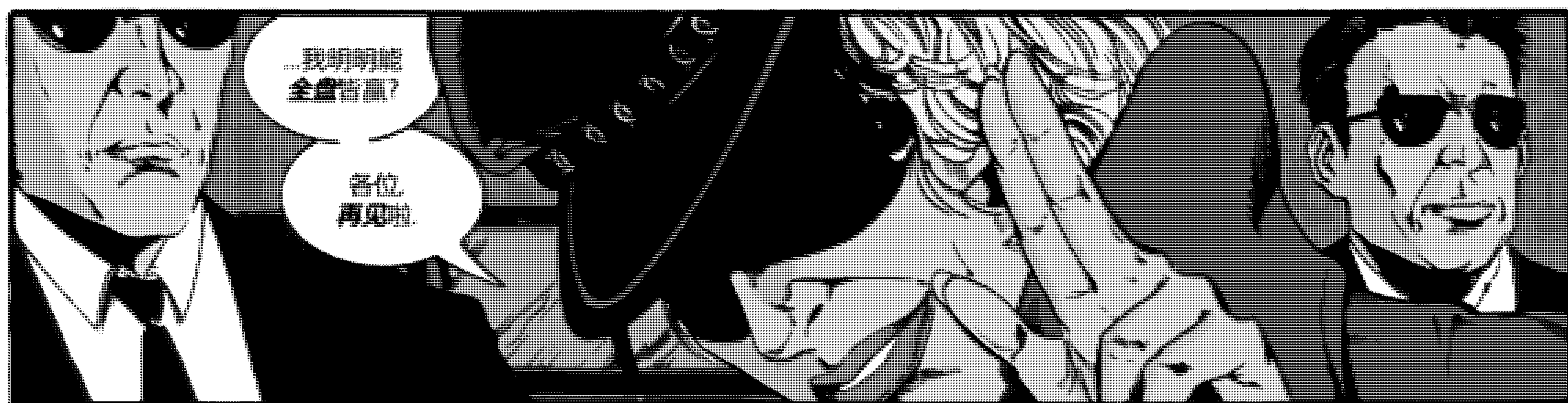
我想我大概  
知道什么东西值  
两亿吨，而且值得不惜  
一切代价守护。



哦  
是吗？



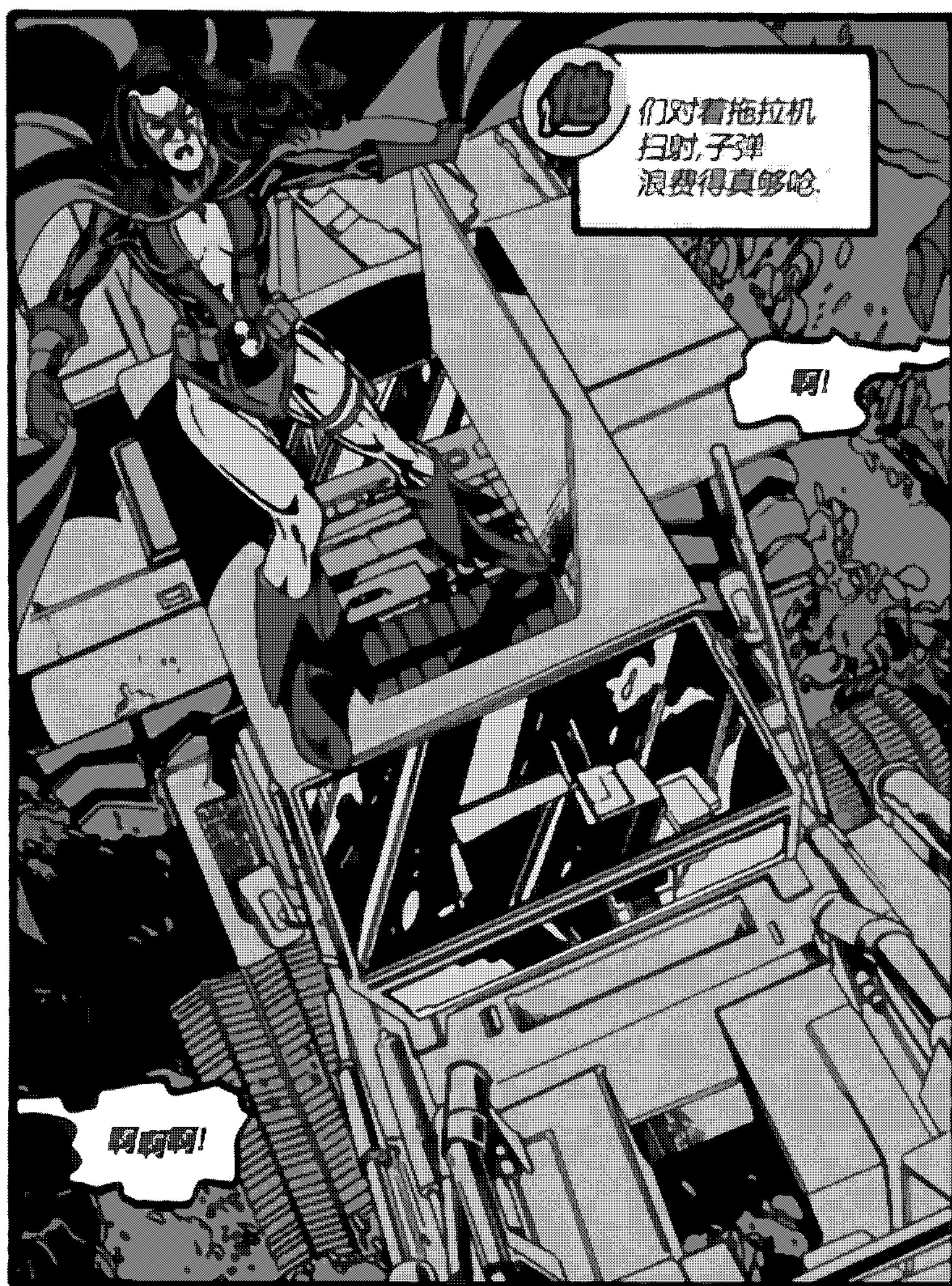
























这是你的  
审判之时.

这是你的  
赎罪之日.



咱们能别再  
搞这死亡天使的  
把戏了吗?

看看你自己.  
丹尼.整天装模作样.  
先是扮演神父.现在又是  
这副模样.你到底  
想扮成什么?

死亡的  
天使.



你活像个卡通人物.  
我是你妹妹啊.丹尼.  
无论我做过什么.你  
都不该伤害我.

你的誓言呢?  
亲情呢?

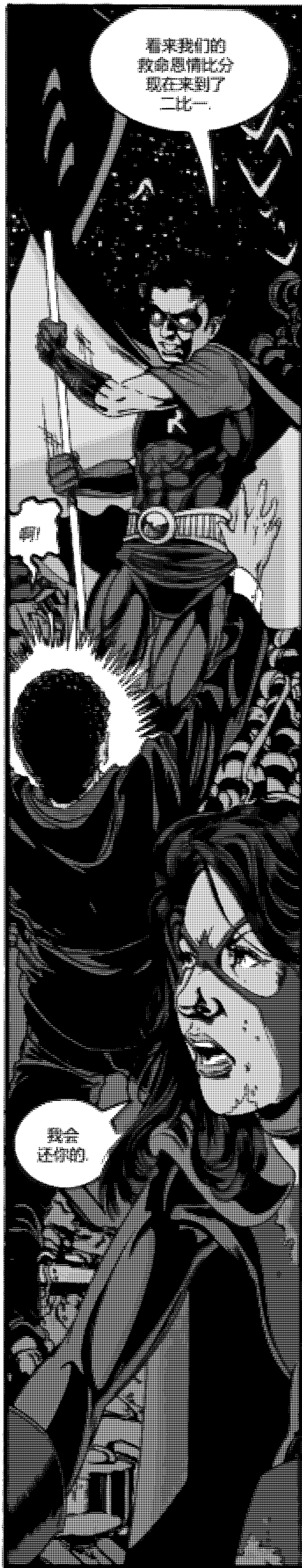


我...

你永远都  
不明白.对吧.  
丹尼?

我有罪...







他能活下来吗,罗宾?

不行,  
他死了。

现在你满意了吗?  
你夺走了他的一切。

他的使命,  
他的生命,他  
不朽的灵魂。

不,女猫手!

杀了她你就越界了。  
如果你动手,蝙蝠侠和  
我定会让今夜成为你  
在哥谭游荡的  
最后一夜。

你这个小...



我不需要你或你那  
道貌岸然的死板伙伴的批准。

我们都游离于  
法律之外,神奇小子。

你就是  
不懂。



我们虽  
游离于法律之外,  
却并非法外之徒。  
若我们开始杀害  
这些混混,你以为  
哥谭能容忍  
多久?

你已经参与这场  
游戏,女猫手,但你  
不懂规则。

好吧

那等这个泼妇找  
律师帮她逃避法律制裁时,  
你再去良心有愧吧。





AIN'T NO REVOLUTION  
WITHOUT  
WOMEN

这是一个充满  
偏见的世界

语言的鸿沟束缚了多元的眼界

助亚马逊

让我们一起成为亚马逊大鸽子！译

忠实传递  
的声音

她们

萌新群号：66410908